

DEUTSCH	FRANZÖSISCH
<b>ELEKTRISCHER SCHALTPLAN GS-21</b>	<b>SCHÉMA ÉLECTRIQUE GS-21</b>
OHNE BOILER 230V. III / 400V.	SANS CHAUFFE-EAU 230V. III / 400V.
AB DER MASCHINE NR	À PARTIR DE LA MACHINE N°
BETRIEB	OPÉRATION
DRUCKTASTE WASCHEN MANUELL	BOUTON-POUSSOIR MANUEL
<b>ELEKTRISCHES SCHEMA</b>	<b>SCHÉMA ÉLECTRIQUE</b>
GS-21 III OHNE BOILER	GS-21 III SANS CHAUFFE-EAU
BETRIEB	OPÉRATION
SCHWARZ	NOIR
BRAUN	MARRON
HEIZKÖRPER	ÉLÉMENT CHAUFFANT
TANK	RÉSERVOIR
ROT	ROUGE
BRAUN	MARRON
GRÜN	VERT
BLAU	BLEU
SCHWARZ	NOIR
ANSCHLUSS MOTOR	CONNEXION DU MOTEUR
SEITE ELEKTRISCHER THERMINAL	CÔTÉ TERMINAL ÉLECTRIQUE
VERDRAHTUNG ANSCHLUSS	CONNEXION DU CÂBLAGE
ANSCHLÜSSE	CONNEXIONS
OFFENER MOTOR	MOTEUR OUVERT
1 HP	1 HP
<b>ELEKTRISCHES SCHEMA</b>	<b>SCHÉMA ÉLECTRIQUE</b>
MOD: GS-21 III OHNE BOILER	MOD: GS-21 III SANS CHAUFFE-EAU
SCHALTER INBETRIEBNAHME	INTERRUPTEUR DE MISE EN SERVICE
MIKROTÜR	MICROPORTE
SCHALTER	INTERRUPTEUR
MOTORKONDENSATOR	CONDENSATEUR DE MOTEUR
HEIZKÖRPERSCHÜTZ BOILER	PROTECTION DE L'ÉLÉMENT CHAUFFANT DU CHAUFFE-EAU
HEIZKÖRPERSCHÜTZ TANK	PROTECTION DE L'ÉLÉMENT CHAUFFANT DU RÉSERVOIR
SCHÜTZ HEIZUNG	PROTECTION DE L'ÉLÉMENT CHAUFFANT
RELAIS MIKROTÜR	RELAIS MICROPORTE
PROGRAMMSCHALTER	INTERRUPTEUR DU PROGRAMME
THERMOSTAT TEMPERATURREGLER TANK	THERMOSTAT DU RÉSERVOIR
NIVEAUDRUCKREGLER	RÉGULATEUR DU NIVEAU DE PRESSION
SICHERUNG	FUSIBLE
FILTER ANTIPARASITENKONDENSATOR	FILTRE DU CONDENSATEUR ANTIPARASITE
ANZEIGER INBETRIEBNAHME	AFFICHAGE DE LA MISE EN SERVICE
ANZEIGER SPÜLPROGRAMM	AFFICHAGE DU PROGRAMME DE RINÇAGE
ANZEIGER RICHTIGE TEMPERATUREN	AFFICHAGE DES TEMPÉRATURES CORRECTES
SPÜLMOTOR	MOTEUR DE RINÇAGE
MOTOR NACHSPÜLPUMPE (OPTION)	MOTEUR DE LA POMPE DE RINÇAGE (EN OPTION)
HEIZKÖRPER BOILER	ÉLÉMENT CHAUFFANT DU CHAUFFE-EAU
HEIZKÖRPER TANK	ÉLÉMENT CHAUFFANT DU RÉSERVOIR
ELEKTROVENTIL FÜLLEN / NACHSPÜLUNG	REMPLIR L'ÉLECTROVANNE/ RINÇAGE
PROGRAMMSCHALTER NACHSPÜLUNG	INTERRUPTEUR DU PROGRAMME RINÇAGE

PROGRAMMSCHALTER WASCHEN	INTERRUPTEUR DU PROGRAMME LAVAGE
EDITION	ÉDITION
<b>ELEKTRISCHES SCHEMA</b>	<b>SCHÉMA ÉLECTRIQUE</b>
GS-21 III OHNE BOILER	GS-21 III SANS CHAUFFE-EAU
BETRIEB	OPÉRATION
BRAUN	MARRON
BLAU	BLEU
ROT	ROUGE
GRAU	GRIS
SCHWARZ	NOIR
GRÜN	VERT
<b>ELEKTRISCHES SCHEMA</b>	<b>SCHÉMA ÉLECTRIQUE</b>
GS-21 III OHNE BOILER	GS-21 III SANS CHAUFFE-EAU
BETRIEB	OPÉRATION
SCHWARZ	NOIR
BRAUN	MARRON
HEIZKÖRPER	ÉLÉMENT CHAUFFANT
TANK	RÉSERVOIR
ROT	ROUGE
BRAUN	MARRON
GRÜN	VERT
BLAU	BLEU
SCHWARZ	NOIR
ANSCHLUSS MOTOR	CONNEXION DU MOTEUR
SEITE ELEKTRISCHER THERMINAL	CÔTÉ TERMINAL ÉLECTRIQUE
VERDRAHTUNG ANSCHLUSS	CONNEXION DU CÂBLAGE
SEITE ELEKTRISCHER THERMINAL	CÔTÉ TERMINAL ÉLECTRIQUE
ANSCHLÜSSE	CONNEXIONS
OFFENER MOTOR	MOTEUR OUVERT
1 HP	1 HP
BETRIEB	OPÉRATION